

96 年度
跨文化學習能力建構發展教學整合型
計劃
成果報告



指導單位 ： 教育部顧問室
計畫執行單位 ： 輔仁大學護理系
計畫主持人 ： 黃玉珠

中 華 民 國 97 年 8 月 1 日

跨文化學習能力建構發展教學整合型計畫期末 成果效益報告

目錄

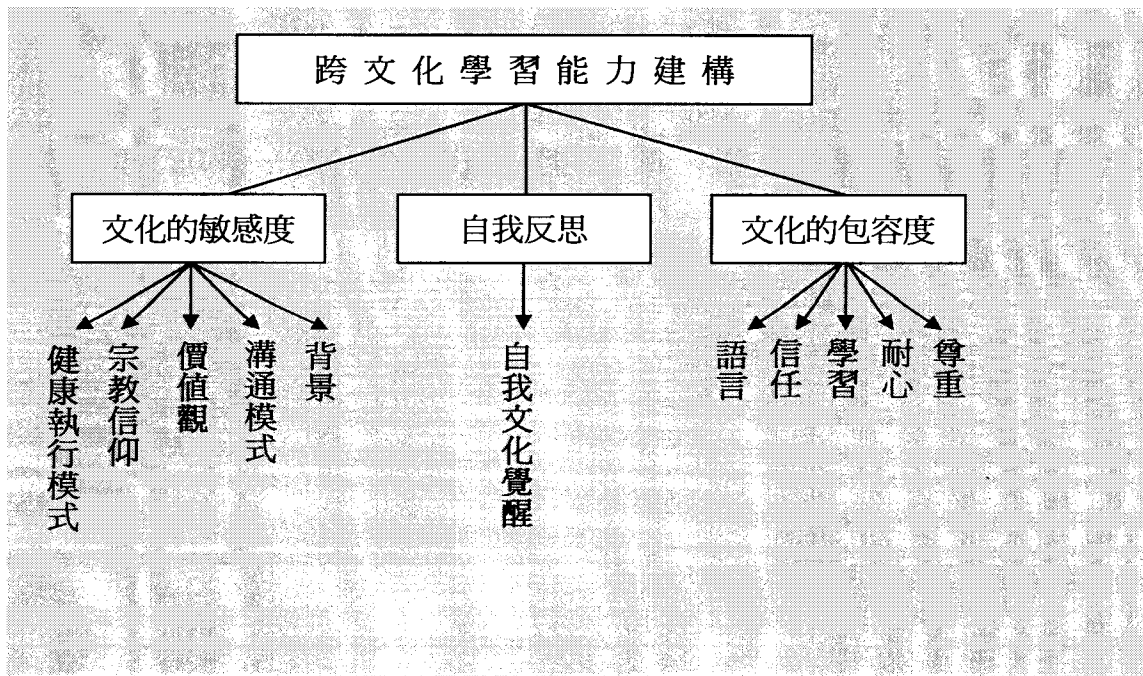
壹、基本資料表	3
貳、計畫目的、計畫架構與主要內容	4-6
參、計畫經費、人力及教學課程	7-23
肆、計畫已獲得之主要成就與量化成果	24-25
伍、評估主要成就及成果之價值與貢獻度	26
陸、與相關計畫之配合	27
柒、網站運用報告	28
捌、後續工作構想之重點	29
玖、檢討與展望	30
壹拾、附件	

貳、計畫目的、計畫架構與主要內容

一、計畫目的

隨著經濟、社會、文化交流頻繁，社會風氣漸開，與外籍配偶通婚逐漸增加，至2006年臺灣地區共有38.4萬外籍配偶（內政部，2007），促使台灣社會面臨多元文化的刺激與衝擊。由於台灣長久以來一直是單一文化的社會，各階層工作者皆缺乏相關經驗去思考、解決跨文化衝擊。藉由深入了解台灣本土對異國文化的觀點並討論外籍勞工及配偶在台等議題，討論多元教育與跨文化教育議題與實況，建構學生跨文化學習能力。故此計畫目的在使學生透過對原生文化的認識與公民權的省思，注重族群差異，尊重不同文化，除了醫療照護相關專業知能外，更提升學生以及建構其跨文化的各種能力，發展文化評估工具，推定影響照護行為之相關信念及價值觀，幫助了解不同文化族群之健康及疾病相關問題，並辦理社區及國際間的交流學習，落實多元化教育的概念，並培育跨文化服務或照護的能力。

二、計畫架構



三、 主要內容

(一)原生文化、多元文化教育

21世紀資訊網路蓬勃發，台灣已步入國際化、多元化、全球化之年代（李，2002）。隨著科技文明的演進，不同國籍間的人接觸機會增加，跨國婚姻的可能性也大為提高（劉、鍾、許，2001；Lipson，1992）。社會學家如帕深思（T. Parsons）提出社會變遷開拓人的視野，增加人與人之間的接觸，全球意識型態也因為彼此相互依存性與互動性的提高而形成，不同型態的多元化化性在未來將持續增加中。台灣以及亞洲國家普遍存在的「家族主義」-以尊重家中長者為主導的方式，進行家庭中各項事物的處理。不同的國家及文化下均有不同之家庭主義，不同的家庭主義對於家族內之個體角色對待關係、家庭邊界生活習俗及家庭價值有不同的範定(Wolf, 1992)。多元文化社會存在著社會的差異、衝突、與不穩定性。而在這些差異、衝突與不穩定中，族群間的溝通是困難的。這些台灣的新移民其照護的模式必不同於舊有的思考方式，理想的多元文化應尊重各個文化差異，而且避免種族歧視(陳，2001)。教育部(2004)即指出在多元文化社會中，為維持族群間的和諧，必須藉由教育的力量，推展多元文化教育活動，以肯定文化多樣性的價值，尊重文化多樣性下的人權，並促進各族群間文化的互相認識、學習、尊重、欣賞與接納各種文化。Banks and Banks (1995)定義「多元文化教育」即在不同種族、文化及社會間創造一個平等的教育機會，以幫助所有的學生得到有效的知識、態度及技能，並在不同社會文化中協商、溝通，共同創造一個祥和的社會為目的。沈六(1993)認為多元文化教育是一個包含各種教育理念，設計、敘述各項不同的課程、教材，用來幫助學生從不同群體去感受均等的理想，使學生懂得珍惜、欣賞、不同的文化特質，並鼓舞、增進跨文化(cross-cultural)間合作關係的教育。詹 (1993)認為多元文化教育的本質，除了改善學生學習的知識與技巧外，教師還需要在知識與文化方面做一平衡的考量，及培養學生的文化理想，有了正確的文化理想學生才能具備宏廣的文化觀。綜合上述，多元文化教育（ Multicultural Education ）意指學校提供學生各種機會，讓學生了解各種不同族群文化內涵，培養學生欣賞其他族群文化的積極態度，避免種族的衝突與對立的一種教育(吳、林，2003)。因此，多元文化教育在現今社會就顯得相當重要，要培養具文化敏感度的醫療工作人員需了解個別的原生文化，進而認識多元文化多元文化教育，從單純的種族問題開始，延伸到對所有弱勢團體的關懷，包括性別、社會階級、殘障和宗教等問題。

(二)以家庭(社群)為中心的照護

Leininger 主張「關懷照護與文化應融合在一起以提供人整體性的護理，進而到多文化融合的照護（Culturally congruent nursing）」，且文化照護是指以主觀及客觀立場得到的價值觀、信仰及表達方式，以協助人們維持幸福及健康，或協助他們克服疾病、殘障及死亡（柯，2002；Leininger, 1991；Labun, 2001）。早自南丁格爾時代，即肯定家庭是繼續維持照護之所在。隨著時代變遷，交通發達，地球村時代來臨，「家庭」會有所不同，對護理人員而言，提供「以家庭為中心的照護」是非常具有挑戰性的。家庭的需求有可能是很基本的，但也有可能是很複雜的。照護工作者必須要有能力察覺與了解家庭在不同時空之下真正的需要。「以家庭為中心的照護」強調的是追求健康的過程，而非只追求健康的目標。今日每個家庭都是獨一無二的，故對於照護工作者而言，

提供「以家庭(社群)為中心的照護」，必須瞭解每個家庭(社群)及成員的獨特性及其潛能。「以家庭為中心的照護」著重於開發家庭的長處和資源，認知家庭與專業人員各有其專長，尊重每個家庭的價值、需要、文化、資源與其長處，激發家庭的能力，促進資訊的分享。

(三)健康照護體系與跨文化學習能力之建構

外籍配偶因婚姻而移民入台灣家庭中，由於文化隔離、語言障礙、文化衝突、人際關係隔離、以及支持系統缺乏，使其較不易獲得健康資訊及健康資源，以致減少對醫療資源的利用(Lipson, 1992)。楊、王以印尼外籍配偶為例，指出語言的障礙造成無法了解醫師指示的用藥方法、醫療資訊的缺乏、沒有獲得友善的醫療服務、醫病關係…等，造成外籍配偶無法有效獲得應有的醫療服務。周天給(2005)指出外籍配偶在台就醫，往往需要家人的陪伴與協助，除了個人在語言溝通上的問題及對台灣醫療環境不熟悉的原因有關，另外台灣醫療體系中對外籍配偶的健康照護服務十分缺乏，也使得醫療人員面對他們的健康問題也甚少去了解。外籍婦女身、心的不適應症狀，在健康照護系統的利用上亦屬邊緣化。Huang和Mathers(2007)進一步指出外籍配偶配的產後憂鬱有較一般高(25.5%)，且飲食和溝通方面的適應情形最困難。因此健康照護人員養成教育中應加強第二語言能力，第二是人文教育，人文內涵包括了大愛、關懷、包容與尊重生命(李茹萍，2003)，所以讓學生透過通識課程、社團、志工服務等活動，逐步的查覺、省思、領悟並落實照護專業的核心價值，其中包括了：利他、自主、人性尊嚴、操守等(Bond et al., 2004)，第三是建構全球化的概念，李氏(2004)和劉等(2001)皆提及因應全球化時代的來臨，培養學生文化觀與具備國際觀，做步入國際化的準備，且在培養健康照護相關人員，除了提供各案在預防疾病及提升健康的專業承諾外，應嘗試了解其文化適應的歷程。期許健康照護人員建立文化敏感度，並學習提供文化對應之照護，以因應邁向地球村的多元文化。

二、計畫辦公室人力（含主持人、協同主持人及專兼任助理）

姓名	計畫職稱	投入人月數	學、經歷及專長	
黃玉珠	主持人	12月	學歷	University of Sheffield PhD. 社區婦幼照護博士
			經歷	輔仁大學副教授兼系主任
			專長	社區婦幼照護、研究方法、跨文化研究
姓名	計畫職稱	投入人月數	學、經歷及專長	
潘榮吉	協同主持人	12月	學歷	奧登堡大學
			經歷	輔仁大學專任助理教授
			專長	外籍配偶與多元文化家庭研究
武金正	協同主持人	12月	學歷	因斯布魯克大學
			經歷	輔仁大學專任教授
			專長	宗教、哲學、跨文化研究

三、計畫人員資料表（一人一表）

中文姓名	黃玉珠	英文姓名	Yu-Chu Huang	
主要學歷（依最高學歷填寫）				
畢業學校	國別	主修學門系所	學位	起迄年月
China Medical College	中華民國	護理學系	護理理學士	1981/9 至 1985/6
University of Sheffield	UK	Primary and community care	MedSci 碩士	1992/9 至 1993/12
University of Sheffield	UK	Primary and community care	PhD. 社區婦幼 照護博士	1993/12 至 1997/2
現職或相關之經歷（由最近工作經驗依序往前追溯）				
服務機關	服務部門	職稱	起迄年月	
輔仁大學	護理系	副教授兼系主任	2005/08 至今	
輔仁大學	護理系	副教授	2000/08 至今	
經國管理學院	護理科	副教授兼科主任	1997/2 至 2000/07	
University of Sheffield	School of Nursing and Midwifery	助教	1995/6 --1996/8	
德育醫護管理專校	護理科	講師	1992/9 至 1997/8	
國立臺灣大學	護理科	助教	1990/7 至 1991/3	
德育醫護管理專校	護理科	助教	1986/7 至 1992/8	
主要著作（五年內已出版或與新移民與多元文化議題相關之著作）				
Mathers, N.J & Huang Y C. (2007) Evaluating Public Health Research in Different Countries. <i>Asia Pacific Journal of Public Health</i> . 19(1),Page 1-2.				
Huang YC and Mathers NJ. (2008) An investigation of Postnatal depression and the experience of South Asian marriage migrant women in Taiwan using the Edinburgh Postnatal Depression Scale and semi-structured interviews. <i>International Journal of Nursing Studies</i> . 45, 924-931.				
Huang YC and Mathers NJ (2006). A comparison of sexual satisfaction and postnatal depression in the UK and Taiwan. <i>International Nursing Review</i> 53:197-204. SSCI.				
Mathers.N, & Huang.Y, C, (2004).Evaluating qualitative research. In P. A, Crookes., & S,Davies (Ed.), <i>Essential Skills for Reading and Applying Research in Nursing and Health Care</i> (2 nd ed.,pp85-93). London : Bailliere Tindall.				
Mathers.N.,& Huang.Y, C, (2004).Evaluating quantitative research. In P. A, Crookes., & S, Davies (Ed.), <i>Essential Skills for Reading and Applying Research in Nursing and Health Care</i> (2 nd ed.,pp95-111). London : Bailliere Tindall.				
蕭淑貞、黃玉珠（2007）·問題導向學習法於某護理學碩士班入門課程之探討·輔仁醫學				

期刊，5 (2) 89-97。

蕭淑貞、蕭淑美、張元玫、魏麗麗、鈕淑芬、黃玉珠、邱碧如 (2006) 。探討生命中給與受的學習-苦難轉化為愛與智慧的機轉。輔仁醫學期刊，4 (4)，177-186。

呂靜妮、黃玉珠(2006) 。探討越南籍配偶之產後經驗歷程。慈濟護理，5(2)84-95。

蕭淑貞、黃玉珠、邱碧如、馮容芬、賀姝霞、陳紀雯(2006)以照護、關懷與悲憫觸動護理教育中的生命涵養，醫學教育，10(1)，1-7，. 3，

黃玉珠(2006) 。婦嬰衛生現況。黃玉珠等編著。婦嬰護理(二版，3-15 頁)。台北：偉華。

黃玉珠(2006) 。家庭的婦嬰護理。黃玉珠等編著。婦嬰護理(二版，17-30 頁)。台北：偉華。

黃玉珠(2005) 。鑼聲若響—談音樂與照護的共鳴。護理雜誌，52(4)16-21。

黃玉珠(2003) 。音樂治療對護理之家住民身心之影響。輔仁醫學期刊，1(1)47-57。

蕭淑貞、黃玉珠、邱愛富、賀姝霞(2003) 。國科會護理學門多年研究計畫趨勢分析。輔仁醫學期刊，1(1)59-68。

中文姓名	潘榮吉	英文姓名	Rong Ji Pan	
主要學歷 (依最高學歷填寫)				
畢業學校	國別	主修學門系所	學位	起迄年月
奧登堡大學	德國	教育學	哲學博士(教育學類)	1997.4-2001.2
奧登堡大學	德國	社會教育學	教育學碩士	1991.4-1996.2
台灣大學	中華民國	經濟學	法學士	1985.9-1989.6
現職或相關之經歷 (由最近工作經驗依序往前追溯)				
服務機關	服務部門	職稱	起迄年月	
輔仁大學	兒童與家庭學系	專任助理教授		
主要著作 (五年內已出版或與新移民與多元文化議題相關之著作)				
<p>Rong-Ji Pan, Sohespflicht-Eine Analyse der Familienbeziehungen im alten China, VDM-Verlag Dr. Mueller, Saarbrücken, Germany March 2008.</p> <p>Rifacimento International, 95 年度, "亞洲傑出成就名人錄 Asian Admirable Achievers, 2007".</p> <p>Rong-Ji Pan, Wai-Hon Yeung, "Rong-Ji Pan, Wai-Hon Yeung, Service-Learning: The Integration of Knowledge with Social Concern at the Fu Jen Catholic University", <i>Service-Learning Conference on Evaluation Strategies and Program Assessment</i>, Hong Kong, May 2006</p> <p>潘榮吉,「搬過來、搬過去-談新住民子女教育」,北縣教育,第62期特刊,2007年12月。</p> <p>潘榮吉,「多元文化社會的建造與新台灣之子的教育。」,移民政策論壇(創刊號),2005年12月。</p> <p>潘榮吉,「家」的宗教意涵對生命教育之啟示」,輔仁民生學誌,第11卷,第一期,2005年12月。</p> <p>潘榮吉,「點一盞燈:從提昇新移民子女教育談起」,台北市終身學習網通訊33期,2006年6月。</p> <p>潘榮吉,「猶太家庭的宗教教育初探」,台北,中華民國,國立台灣師範大學人類發展與家庭學系,2004年10月。</p> <p>潘榮吉,「多元文化社會的契機—談新台灣之子的教育」,新移民家庭之心理適應與輔導策略研討會,台北,中華民國,淡江大學教育心理與諮商研究所,2005年12月。</p> <p>潘榮吉,「新移民婚姻調適—以「我的強娜威」為例」,台北,中華民國,輔仁大學兒童與家庭學系,2006年5月。</p> <p>潘榮吉、黃乃輝,「新移民與多元文化教育」,「國境執法與移民政策學術研討會」,中央警察大學國境警察學系,2006年6月。</p> <p>潘榮吉,「信仰與家庭」,輔仁大學學生輔導中心,專文,2005.07年。</p> <p>潘榮吉、陳若琳,「聖化家庭—今日家庭生活的挑戰和新發展的可能性」,輔仁大學「超凡入聖」,專文,2005.12年。</p> <p>潘榮吉,「從多元文化視野檢視外籍配偶在台處境—以「跨文化家庭研究」課程之「服務學習」型實作為例」,外籍配偶與社區學習,專文,2006.01年。</p> <p>李青松、陳若琳、劉婉珍、潘榮吉,「民生學院-共同社區團隊—以泰山鄉社區民眾為對象」,輔仁大學服務學習教學開發專案,2005.02~2005.07。潘榮吉(以外籍配偶家庭為例)</p> <p>潘榮吉,「弱勢家庭關懷」,教育部教學卓越計劃,2005.09~2006.01</p>				

陳若琳、李青松、潘榮吉，「共同社區團隊—以新莊市社區民眾為對象」，教育部教學卓越計劃，2006.03~2006.06.

潘榮吉，「輔仁大學服務學習深耕計劃「服務-學習教學開發專案」~親子共榮嘉年華會(多元文化與家庭)」，教育部教學卓越計劃，2007.3~2007.6.

中文姓名	武金正	英文姓名	Kim-Chinh Vo	
主要學歷 (依最高學歷填寫)				
畢業學校	國別	主修學門系所	學位	起迄年月
因斯布魯克大學	奧地利	神學	博士	1986-1989
因斯布魯克大學	奧地利	哲學	博士	1876-1979
因斯布魯克大學	奧地利	神、哲學	碩士	1973-1975
輔大神學院	中華民國	哲學	學士	1969-1973
現職或相關之經歷 (由最近工作經驗依序往前追溯)				
服務機關	服務部門	職稱	起迄年月	
輔仁大學	宗教所	專任教授		
主要著作 (五年內已出版或與新移民與多元文化議題相關之著作)				
<p>Vu Kim Chinh , "The Messianic Voice of the Suffering Victime : Theological Reflection on the Vietnam Refugees" , The Conference of ACCP , Okura , Japan, 2002.</p> <p>Vu Kim Chinh , "The Idea of "Ex Corde Ecclesiae" and Research of Vietnamese Folk Culture" , in The University and the Future of Asian Culture, The Christian View , Nagasaki , Janpen , The Third International Conference of the Asian Association of Catholic Philosopher 1997 , pp.115~135.</p> <p>武金正,「拉內的人類學與身心靈的治療」, 輔仁宗教研究, 第 14 卷, 2007 年 1 月。</p> <p>武金正,「郎尼根邁向宗教交談」,《哲學與文化》, 第 33 卷, 第 11 期, 2006 年 11 月。</p> <p>武金正,〈天主教社會思想的全球化議題〉《神學論集 147 期》, 台北: 光啟, 2006 春, 頁 1~20 頁。</p> <p>武金正,〈弗萊勒的解放教育與解放神學〉,《輔仁宗教研究》, 第 9 期, 2004 年, 頁 81-102。</p> <p>武金正,〈還原和進化的奧秘之道: 拉內和德日進的基督論(上)〉,《神學論集》, 第 35 卷, 第 138 期, 2004 年, 頁 552-569。</p> <p>武金正,〈斐羅的奧秘觀〉,《哲學與文化》第 367 卷, 2004 年 12 月。</p> <p>武金正,〈還原和進化的奧秘之道: 拉內和德日進的基督論〉(下),《神學論集》, 第 36 卷, 第 139 期, 2004 年, 頁 59-76。</p> <p>武金正,〈宗教現象學—基礎性之探討〉,《哲學與文化月刊》, 第 28 卷, 第 325 期, 2001 年, 頁 481-504。</p> <p>武金正著,〈解放神學與後現代主義〉《神學論集》119(1999 春), 27-48 頁。</p> <p>武金正,〈天主教社會思想中的全球化議題〉《普世價值與本土關懷-天主教社會思想論文集》, 輔神叢書 73 號, 台北: 光啟, 2006 年 6 月, 初版。</p> <p>武金正,《人與神會晤-拉內的神學人觀》, 台北: 光啟, 2000 年 4 月, 中文。</p> <p>武金正著,《解放神學: 脈絡中的詮釋》, 台北: 光啟, 1991。</p> <p>武金正,〈天主教社會思想中的全球化議題〉《普世價值與本土關懷-天主教社會思想論文集》, 輔神叢書 73 號, 台北: 光啟, 2006 年 6 月, 初版。</p>				

武金正，〈公共倫理和解放教育〉，「上帝與公共生活：基督宗教的現代倫理資源」國際學術會議，中壢市：中原大學宗教所。

武金正，〈宗教靈修的實踐：天主教的觀點〉，「宗教的靈修傳統」國際學術研討會，新莊：輔大宗教系，2002年11月。

武金正，〈公共倫理和解放教育〉，「上帝與公共生活：基督宗教的現代倫理資源」國際學術會議，中壢市：中原大學宗教所。

武金正，〈宗教靈修的實踐：天主教的觀點〉，「宗教的靈修傳統」國際學術研討會，新莊：輔大宗教系，2002年11月。

四、96 學年度已開設課程資料表

本計畫於九十六學年第一學期開設多元文化與醫療照護、原生文化與多面學習課程，第二學期開設多元文化教育與新移民家庭(含實習)、跨文化醫療照顧與管理(含實習)等課程，共計四門課程。

課程資料表 (一課程一表)			
科目名稱(中/英文)	多元文化與醫療照護 Multicultural and medical care		
授課教師	黃玉珠	開課學期	九十六年第一學期
選必修 / 年級	選修 / 碩一	學分數	二學分
授開課對象	<input checked="" type="checkbox"/> 研究所 <input type="checkbox"/> 大學部 <input type="checkbox"/> 通識課程 <input type="checkbox"/> 師培課程	修課人數	6 人
課程說明	<p>運用「以家庭為中心」的概念架構做為貫穿多元文化學習的內容，課程設計以「原生文化與多元學習」做為學習的基礎課程，在進階的課程中，有兒童與家庭學系的「多元文化與家庭研究」及護理學系的「多元文化與醫療照護」，透過前導課程對於原生文化的了解，及後續性對於家庭及醫療體系的進階教育，使學生了解在問題處理與個案相處溝通的需求，有助於未來之實務運用。而研究所層級的課程設計，則有助於種籽師資的培訓，並希望課程進行穩定後進而朝多元文化學習學程發展。上述的三項課程皆以家庭(社群)為中心為主軸，由於外勞及外籍配偶在台灣最主要的支持由其家人與友群共同組成，因此在課程設計特別強調學員需具備「家庭參與」與社區參與的理念，才能為個案有在台灣深耕久居的準備 及給予其他資源的連結與協助。</p>		
教學成效檢討自評及學生回應 (1000 字，並附課程大綱為附件)	<p>社會文化是一群人的生活方式，包括食、衣、住、行、精神，物質的總體；屬於軟性文化，可以隨時空轉化。當兩個不同文化在融合的時候，背後的力量其實會影響融合之後的文化樣貌。由於台灣新移民人口增加，單一家庭可能出現一個以上文化，而由文化引導價值觀改變家庭運作及決策模式，家庭分工的特質和以往的認知有很大的出入。台灣家庭型態的轉變，使家庭成員間互動方式可能根據文化背景出現差異，更在醫療照護的處理機轉出現變化甚至是衝突。「醫療與社會」這本書裡提到，1989 年第二期「台灣變遷基礎調查」中，其中有一個問題：家裡的就醫問題是由誰決定？有 42.9% 的受訪者表示是由自己，然後卻有 57.1% 的受訪者表示在就醫這件事情都有家人做不同程度、不同形式的參與，由此可知，「家庭」是健康照護的基本單位。台灣十大死因中也可以看出來，除了自殺與意外事故外其餘的疾病往往可延續好幾年的生命。看待「生病」的定義又有另一項詮釋，他不單</p>		

純是一種角色，它也牽扯到個人的權利義務，同時也是種生活方式，所以它的影響也就會包含了家庭，所以此時「生病」就轉化為了一種長期的特殊生活方式。因此，不同的文化帶來的衝擊，讓我們不再從同個角度看事情，可能顛覆以往的信念、價值觀，甚至產生了質疑，但我們無須利用原本的價值觀去對不同的文化下定義或是批判，只要以開放的態度面對，不同文化的交流能刺激思考，看到是事物不同的面向，認識不同的族群，了解不同文化背後的意義，產生更多元的想法，使我們能更接近真實，讓生命更加豐富。我們護理人員在照護病人的同時，是也應該花一些時間去更新自己的舊思維，由家屬及病人的需求中給予合宜的資源，去維持一個健康的家庭功能，這才是專業護理的表現。當我們站在醫療的角度看社會與文化的時候，必須雙向的適應，站在不同的角度給予適度的尊重及適當的協助，那麼我們就可以擁有良好的醫病互動並體會奧妙且多元的文化，藉以充實及培養自身內涵的深廣度。

課程資料表 (一課程一表)			
科目名稱(中/英文)	原生文化與多面學習 Multicultural Education and comprehensive learning		
授課教師	武金正	開課學期	九十六年第一學期
選必修 / 年級	選修 / 碩一	學分數	二學分
授開課對象	<input checked="" type="checkbox"/> 研究所 <input type="checkbox"/> 大學部 <input type="checkbox"/> 通識課程 <input type="checkbox"/> 師培課程	修課人數	5人
課程說明	為能深入地瞭解一種文化或不同民族，需要從該文化的原生背景開始。此原生的資料在於其歷史以及至今的轉變，也就是文化的表達。包括不同的社會型態、宗教等等。新移民的一群，他們帶著自己的根到另外一個文化，為了能彼此瞭解，也為了因應台灣社會的需要，我們有必要進入他們的原生文化當中。本課程是研究該原生文化，主要是以越南為主，對於越南的文化、歷史、家庭情況以及醫療的瞭解。此課程方案，按照研究所學期的分配，上課時間大約有 18 週，每週一次，一次 2 小時。其中 12 週是關於理論認識和閱讀研究，另外有 6 次的實務參訪課程。		
教學成效檢討自評及學生回應 (1000 字，並附課程大綱為附件)	<p>在家庭、文化方面學生於作業中寫到；</p> <p>越南的文化習俗和台灣同樣深受中國文化的影響，但生活方式及某些文化習俗仍然有很大的不同。家庭為一種基本的社會組織，它是人類生存與發展，也是產生、繼承、變遷民俗文化的整體。我認為文化來至祖先家庭的風俗習慣和傳承，而且文化對人的生活有密切的關係。文化會跟著科學一起成長。因此科學越發展，社會的文化越文明。每一個文化代表著一個國家、一個種族的社會結構的不同，同時也是一種特色的發展，或說人的觀念，思想會造成社會的文化。上完課後我更有機會去反省與尋找人生命中的核心價值。因此我認為如果要改變某一種文化的領域，首先要改變人的觀念即是思想。思想要改變是需要用教育與科學來糾正既有的思想觀念。科學越發展，文化越發達。文化會展露出國家文明與科學的發展現象。而且，科學進步的發展會帶來社會健康的觀念和思想。</p> <p style="text-align: right;">宗教研究所研究生—黎詩蓉</p> <p>學生在了解越南醫療問題中提到：</p> <p>每個人都來至各個區域及不同的民族，導致人的民族性及自我觀念的產生大有不同，處理事情方面也不近相同，因此在醫療方面，相對的產生了非常大的差異性。在越南主要疾病為寄生蟲感染：六十萬的越南人都有腸內寄生蟲的問題，有十萬的人口有明顯的症狀；每 10 個人中有 7-8 位罹患寄生蟲。越南醫生表示越</p>		

南人高寄生蟲與本身越南的天氣熱帶，且飲用天然的水(未煮過的水)、喜歡吃生菜、烹煮的方式(半生熟)、個人的衛生習慣(不洗手、打赤腳)相關 (Nguyễn Văn Lộc, 2006)。Đặng Thị Cẩm Thạch 及 Hồng Hải 分析 101 種生菜，發現高達 95%-97%生菜中都存在有寄生蟲，在所有寄生蟲的種類中以勾蟲為主。罹病的人口群中以小孩人口 80%佔最多 (Đặng Thị Cẩm Thạch, 2006)。Hồng Hải 2006 的研究中指出小孩罹患寄生蟲的原因大多是因為衛生習慣不好、生活環境不良等問題。

課程資料表 (一課程一表)			
科目名稱(中/英文)	多元文化教育與新移民家庭(含實習) Multicultural Education and New Immigrant Family		
授課教師	潘榮吉	開課學期	九十六年第二學期
選必修 / 年級	選修 / 碩一	學分數	三學分
授開課對象	<input checked="" type="checkbox"/> 研究所 <input type="checkbox"/> 大學部 <input type="checkbox"/> 通識課程 <input type="checkbox"/> 師培課程	修課人數	23 人
課程說明	<p>本課程分成兩個主要部分，一、多元文化教育，二、新移民家庭研究。全球化的浪潮，除了資本的自由移動外，另一個重要現象是國際遷徙的大幅增加。據統計，全世界接受與送出移民的國家，從 1970 年的 64 國增加到 1990 的 100 國(引自王宏仁, 2001; ILO, 1999)。人口的移動勢必帶來文化的衝擊，文化的相互影響和吸收常不是單純的「同化」或「合一」，而是一個在不同環境中轉化為新物的過程，在新的基礎上產生新的差異。因此，多元文化教育在當前的世代更顯迫切。</p> <p>新移民女性在台常被要求漠視自己的文化與想法，進而「婚後隨夫」、「以夫家人為重」，以及「相當程度的在地化、本土化」，以符合夫家的種種期望，如完全服從公婆、傳宗接代等，使新移民女性承受相當大的心理負擔(柯澍馨, 2005)。如果我們的社會特別是新移民女性的夫家能改以「兩個文化相會」的角度而不是一味地要求她們「同化」的觀點，看待新移民女性在台文化適應的問題，應該更有助於他們儘速融入台灣社會。</p>		
教學成效檢討自評及學生回應 (1000 字，並附課程大綱為附件)	<p>本課程除要求學生分組研讀新移民家庭的相關議題(婚姻關係、親職教育等)，也邀請專家學者針對新移民家庭及多元文化進行演說，而同學也藉由 ICAN 進行回應與交流。同時透過服務學習的方案設計與校外田野實習，以促進同學對跨文化議題之體驗與省思。同學普遍反應良好。學生回應簡述如下：</p> <p>關於演講回應：</p> <p>我的工作會接觸到幾個新移民家庭的小孩，曾經問過他們會不會講媽媽的母語，問了兩個幾乎都不會，有一個甚至只會一句話，雖然我不太知道他們不講母語的原因，但是語言應該是文化認同很重要的一部分，當我第一次當爸爸時，我的父母就叮嚀我，將來一定要教小孩講台語，母語應該是很重要的感情聯絡工具。電視上常常看到政治人物學著台語、客語、原住民語等，希望哪天也能看到他們學越南語、印尼語等，也期望看到小學的本土語課程，出現學越南語、印尼語的熱潮，相信那樣的社會氣氛，一定能使新移民更認同自己的文化、語言！也更能感受到台灣是個更尊重多元的社會。(兒家碩職一楊文景)</p> <p>現在政府已意識到新台灣之子的人數逐漸增加，必須藉由一些措</p>		

施來輔導並幫助這些新台灣之子的母親，以提升母親對生活的適應度與滿意度，如此才有辦法營造好的家庭教育環境。個人覺得教導外籍配偶本土的語言、文字是增進他們適應台灣的生活的不二法門，次要則是要培養本土人民正確的多元文化觀，如果大家都少見那必定會多怪，如果大家都見多識廣也就見怪不怪了。對於賴文鳳老師研究中所提的『教師反省自身的文化認同(cultural identity)對於理解詮釋不同生活經驗的幼兒敘說的重要性(Gomez, 1992; Williams, 1991)』個人非常的認同，不同的文化認同就會有不同的詮釋，因此要儘量避免以我們有限的“知”去主觀的詮釋它人的生活經驗。(兒家碩職二王東明)

服務學習活動設計：

個人覺得來參加的成員除了有外籍配偶的家庭，也有一般台灣的家庭，這個現象是好的。因為多元文化教育需要住在台灣這塊土地上的所有人來關心，唯有大家都有正確的觀念，才能真正落實平等對待，共榮互惠。難得的是看到上台帶領活動的同學，都很用心在執行活動，之前課堂討論了很多，希望不要給來參加的人有感覺不被尊重或污名化的感受，這個部分我感覺當天是做到了，同學也抱著一種很誠懇的態度去服務，而參加者給的回饋也都滿正向的！(兒家碩職二廖雅惠)

東港田野實習回應：

這些外配媽媽最令人佩服的地方在於她們勇於接受命運的挑戰，到一個全然陌生的地方來為自己及家人的幸福努力了，義無反顧。由訪談中得知，外籍配偶來台的生活適應，若沒有任何夫家以外的關係建立，很難在台灣建立新的社會關係。其雖在台灣工作，但仍難以打入台灣社會的人際關係中。可見外配在台灣的生活，夫家關係為外配主要的社會網絡。夫家是否支持外配與社會關係的建立，將會影響外配的社會資本高低。(博物碩二張文馨)

這次東港之行讓許多同學都增加了不少對於外籍配偶家庭的認識，尤其是透過與外籍配偶訪談的機會，從中看到她們的難處及生命的韌性，而這樣的機會除了要謝謝屏東東港區外籍及大陸配偶家庭服務中心的促成，更要感謝潘老師多次與中心的聯繫及善意互動。尤其是潘老師與中心的負責人在服務中心見面後，就積極討論在東港各項行程的細部安排，希望給予研究生更多學習成長的機會，又通過之前帶領研究生設計兒童輔導的活動方案，當天經過活動的帶領也讓研究生與「新台灣之子」有了近距離的接觸，因此對於他們的情形也多了一些認識。研究生們能夠與外籍配偶及其子女如此近距離且自然又善意的接觸機會是非常難得地，我想這必須要有「信任」的基礎，而這樣的信任基礎就是由潘老師與中心負責人開始建立的。尤其通過大家期末的報告分

享後，讓我了解到大家都有不虛此行、收穫良多的感受。也讓我覺得修「多元文化教育與新移民家庭」這門課，是很值得地。(碩職二許正忠)

對課程整體回應：

修這門課真的很棒!除了了解一些與新移民的情況和相關的研究，老師也安排不同專長的老師來上課，並且認真的陪著我們從頭聽到尾，再加上一趟豐富的實習，讓我們滿載而歸。(兒家碩職一張慕惠)

課程的安排與設計非常的符合多元文化的主題特質，課程進行的方式讓我耳目一新，回味無窮，很令人有想要在上幾次的渴望，因為課程中的進行方式包括有演講，分享，閱讀，討論，田野調查，機構參觀訪問，實際活動方案的設計與帶領，每一次老師都會非常的用心與大家進行溝通與討論，並不是個人一一孤行或是硬性規定，老師非常的尊重大家的意見與想法，隨時的調整與整理，讓大家在進行的過程中，都很愉快與容易學習與反思，令我回味無窮，更充分的體認到多元文化的真實內涵與精隨，對於我個人的工作推展也是相當的助益非常感謝老師的用心(ICAN 教學互動評量)

課程資料表 (一課程一表)			
科目名稱(中/英文)	跨文化醫療照顧與管理概論(含實習) Cross cultural medical care & Management		
授課教師	黃玉珠	開課學期	九十六年第二學期
選必修 / 年級	選修 / 在職專班	學分數	二學分
授開課對象	<input type="checkbox"/> 研究所 <input checked="" type="checkbox"/> 大學部 <input type="checkbox"/> 通識課程 <input type="checkbox"/> 師培課程	修課人數	48 人
課程說明	本課程內容主要著重在幫助同學了解多元文化之醫療照護體系及探究多元文化之家庭、相關醫療處置及個人照護決策過程，課程設計以講課、PBL 案例討論、紀錄片討論及健康教育設計引領一個跨文化醫療照護的學習。		
教學成效檢討自評及學生回應 (1000 字，並附課程大綱為附件)	<p>本課程透過服務學習的方案，促進同學對跨文化家庭及醫療照顧過程之體驗與省思，學生回應簡述如下：</p> <p>雖然所接觸的住民沒有辦法詳細的講出她們的需求，但仍可以由政策面、家庭面、醫療面及社會層面分析出新住民的需求有：</p> <p>(1)社會適應、文化調適問題：社會家庭組成的跨國婚姻家庭，不僅要面對婚姻調適、生養子女等問題，加上跨文化適應下形成的風俗民情、生活價值觀差異、語言溝通隔閡等衝擊，延續後代的壓力及經濟的因素，跨國婚姻易有婚姻不協調、夫妻關係衝突及養育小孩等問題產生。</p> <p>(2)家庭婚姻問題：若非以感情為基礎的婚姻，短時期可能基於經濟的因素未被當事者所重視，但長時間對婚姻及家庭產生的效應，實待觀察、輔導。如同媒體報導的仍有出現婚姻暴力的問題產生。</p> <p>(3)親子教育問題：新住民的教育水平不均，本地的語言能力不足，對下一代的教育及養育方面的需求出現問題。有些縣市有鑑於此，在國小教育中有開立對新住民的識字訓練班及其小孩加強課業輔導，幫助強化他們的教育認知能力，進而能融入台灣社會生活。</p> <p>(4)政策面臨問題有：居留權、管理機制、種族中心及歧視觀念等問題在社會中蔓延著。</p> <p>(5)醫療照顧需求方面：新住民來台灣最初面對的是水土不和的生活適應方面包括：飲食及生活習慣的問題，而產生的最大需要就是就醫的問題，在此之下是需要健保的幫忙解決，有些住民一來面對是生育問題衍生出的健康醫療有： 懷孕的照顧；嬰幼兒的照顧；優生保健方面：外配通常有「馬上要懷孕、生子」的情況產生，外配生育子女數年年上升，其增加速度將遠快於其他類型家庭之子女生育數，從優生保健角度上，</p>		

關注產前產後母體及胎兒健康、篩檢並主動提供必要諮商協助。健保加入方面:來臺居留滿四個月之日即可申請加入，須依附在先生處或是由受雇者提出。在無健保情形下對於產前檢查會忽略，影響到下一代的健康。

外配本身健康問題:外配責任是傳宗接代，無避孕常識，形成子女連續出生，對孕婦身體健康有害，在子女相繼出生後會措手不及及照顧不來的問題產生。家庭經濟的負擔與生活的困境，增加外配的照顧壓力，為了生活負擔起經濟重任，加入工作，從事粗重的工作，影響身體健康及疏忽照顧小孩，造成雙重壓力。

目前外籍配偶家庭日益增加，其所生子女所佔的比率也日漸升高。因應此多元多種族多文化的新臺灣社會是需要多方單位的協助才能將此多元文化在台灣生長無負擔，不影響臺灣的未來發展。社會工作者應以增強權能的工作取向來提昇外配及其家庭權能，使能從社會中的階層地位向上提昇。接受識字教育以使外配能在生活中適應的第一步，提升溝通能力融入臺灣的社會裡。異國婚姻本來就有較多的婚姻適應問題；更何況，外籍新娘還要遠離家鄉，加上刻板化的週遭眼光，也真難為。希望能各類基金會、團體能支持外配家庭有關的活動、學習及親子教育等方面的資源協助，使這些臺灣媳婦、臺灣兒女能順利長大，成為社會有生產力有貢獻麗的一份子。

肆、計畫已獲得之主要成就及量化成果

一、量化成果

1. 教材名稱	跨文化學習能力建構發展教學整合型計劃		
2. 年度總成果	A. 教材發展		
	領域	教材發展數量	已出版數量
	原生文化與多面學習	共 <u>1</u> 件	共 <u>1</u> 件
	多元文化與醫療照護	共 <u>1</u> 件	共 <u>0</u> 件
	多元文化與新移民家庭	共 <u>1</u> 件	共 <u>0</u> 件
	總計	共 <u>3</u> 件	共 <u>1</u> 件
B. 課程規劃			
領域/類型	課程數	參與授課老師數	修課學生數 (TA數)
原生文化與人類學	16 堂x2	4-6 人	5(1)
多元文化與醫療	16 堂x2	4-7 人	6-48(1)
多元文化與家庭	18 堂x3	4-6 人	23(1)
總計			
C. 課程開設			
領域/類型	課程數	參與授課老師數	修習學生數 (修畢數)
總計			
D. 教師國內研習			
學級別	場次	參與人次	國外講員數
高中(含)以下			
大學校院	4	104	2
總計			
E. 學生國內研習			
學級別	場次	參與人次	

高中(含)以下			
大學校院	3		50-200
總計			
F. 國際交流			
類型	合作國別	場次	參與人次
國際學術研討會	1		104
赴外或來台 人才研修(含學生)			
總計			
G. 其他國內學術活動			
場次		參與人次	
3			
H. 特殊性成果			
與英國、泰國及越南討論學生交換之可能性。			
重要效益說明 (請自 上開成 果擇 4 項進行 說明)	針對 B:		
	1. 讓台灣單一文化的課程設計能有多元文化與跨文化領域的發展。		
	2. 依學生依序進階學習多元(跨)文化, 能建構興趣與基礎。		
	針對 C:		
1. 學生覺得學習與個案的接觸始學習更生動且真實, 能更多元的了解。			
針對 D:			
1. 教師研習此類型的研討會的機會增加很多。			
針對 F:			
1. 多元文化與跨文化學習研究是未來主流, 值得繼續發展與國際同步學習。			
重大突破	學生依序進階學習多元(跨)文化建構能力。		

伍、評估主要成就及成果之價值與貢獻度

一、人才培育

全球化、國際化是必然的趨勢，尤其台灣久處於單一文化的環境與思考方式，面對此趨勢，需有應變之能力與教育之調整，並加強學生在學期間對跨(多元)文化之尊重與敏感度。譬如利用課程發展學生興趣並藉由工作坊的訓練加強各科多元文化與跨文化接觸的基本能力訓練進而使得學生能成為種籽師資，散撥在現在步入多元文化的台灣社會。

再者文獻也提出在健康照護者之教育養成方面：首先是語言能力，應加強健康照護人員的第二語言能力，第二是人文教育，人文內涵包括了大愛、關懷、包容與尊重生命(李茹萍, 2003)，所以本計劃讓學生透過通識課程、社團、志工服務等活動，逐步的查覺、省思、領悟並落實照護專業的核心價值，其中包括了：利他、自主、人性尊嚴、操守等(Bond et al., 2004)，第三是建構全球化的概念，李氏(2004)和劉等(2001)皆提及因應全球化時代的來臨，本計畫培養學生文化觀與具備國際觀，做步入國際化的準備，且在培養健康照護相關人員，除了提供個案在預防疾病及提升健康的專業承諾外，也同時嘗試了解其不同文化適應之歷程。期許健康照護人員建立文化敏感度，並提供文化對應之照護，以因應邁向地球村的多元文化。

四、經濟效益

學生在經過此課程的薰陶，能思考到多元文化的差異且能培養對不同文化敏感度，對於未來國際交流的產學，能縮短對異文化適應的時間提高經濟效益。

三、社會影響

多元文化之間的疆界是多重存在、彼此重疊的，多元文化教育的實施必須正視此一問題，如此才能達到各族群間多元互動、多元瞭解、多元溝通，進而達成多元發展的教育機會均等之理想。本計劃傳授與推行文化的概念與知識，需要重覆的以各類的議題與主題，輔以不同的作業與活動，來觸發學生對於文化的意識與敏覺度。在現行台灣多元族群的社會結構、以及民主鞏固的脈絡下，我們將以新憲中明文提及：「國家肯定多元文化。」透過憲法的規範，建構多元文化國的憲法保障基礎，賦予國家保護不同或多樣文化差異的義務。

發展多元文化可能之未來其關鍵是文化的分歧性與認同及社會菁英與社會大眾的互動關係，這些變數均有正面及負面的意涵，是形成未來多元發展的重要關鍵，本計劃提供營造多元文化教育的學校經營策略，包含：堅持機會均等的經營理念；營造多元妥善的學習環境；型塑開放多元的學校文化；注重弱勢族群的差異特性；規畫學校本位的鄉土課程；提升教師相關的專業知能；辦理城鄉校際的交流活動以及實施多元方式的評量項目等，來促使多元文化未來的形成，建立多元文化該有的素養以及教育信念。

陸、與相關計畫之配合

目前與 2007 年教育部教學卓越計畫中，『輔仁大學服務學習深耕計畫「服務學習教學開發專案」~親子共榮嘉年華會』互相連結，故教師在執行本計畫時，相關田野調查與訪視部份可透過此連結，讓學生了解不同文化接受與給予的意義，並能將專業的知識融滲於個案的需求，給予協助或形成夥伴關係，進行充能其能力，解決問題。

柒、網站運用報告

- 一、作業中要求學生須在網路討論相關議題，並回覆之。(見網頁)
- 二、田野調查後的影片上傳與分享。(見網頁)
- 三、教師教材接上傳在網路上可直接了解課程內容。(見網頁)

捌、後續工作構想之重點

一、核心成員（計畫主持人、協同主持人）參與計畫報告

1. 開課狀況皆順利，除了多元文化與醫療照護實習(2)未開，其餘課程皆已達到預期之開課目標。該科未開之原因乃因護理系所學生的課程皆已有臨床實習，且所的學生皆在職要另請假不易，故集中式實習或許能解決學生擔心沒辦法修實習課之疑慮。
2. 經費之應用及報帳程序繁瑣且不合實際需求，造成開課老師得自付無法報帳的款項，但計劃中有許多經費無法核銷，出現要退回給教育部的執行落差。
3. 學生與教師皆肯定此課程之價值，尤其是本醫學院能與其他跨學院跨科系之合作，擴展學生與教師之教學視野，且能符合目前之社會需求。
4. 後續之課程延邀法律學院之師資，以補充目前原生文化、醫療照護與家庭學習之外的政策與法令議題之補充。

二、教學工作之後續構想

1. 能與服務學習共同結合，讓學生在實習田野訪查時能搭配既有之能力，與個案形成互惠之夥伴關係。
2. 測量學生跨文化學習能力之建構。

玖、檢討與展望

- 一、需擴大宣傳，更多不同領域師生的參與。
- 二、經費之核銷需考慮實務需求。
- 三、工作坊的延伸要有進階與發展的建置。
- 四、學生的實習是接觸異文化的重點，要多設計實習(田野調查)的課程融滲於課室教學中。

壹拾、 附錄

附件一、各科課程綱要

科目名稱 (中/英文)	多元文化與醫療照護 Multicultural and medical care		
授課教師	黃玉珠	開課學期/學分數	96 上 二學分
<p>本課程內容主要著重在幫助同學了解跨文化醫療照護體系及探究跨文化家庭、相關醫療處置及個人照護決策過程，課程設計以講課、PBL 案例討論、紀錄片討論及實習貫穿學習。</p> <p>課程大綱：</p> <ol style="list-style-type: none">1. 實際反省及分析目前女性外籍配偶及外勞在台灣社會的醫療困境及需求。2. 實際了解多元文化醫療照護產生的背景及必要性。3. 熟悉多元文化醫療照護的理念。4. 能運用家庭為中心之照護模式，協助外籍新娘及外勞。5. 應用多元文化照護觀點設計完整之照護計畫。6. 培養多元文化的臨床照護者，應具備的知識與素養，以及所扮演的角色與功能。7. 培養具多元文化素養之種籽教師。 <p>由於原生文化無法直接透過影像、課堂直接講授的方式而得到全盤的了解，因此在田野及臨床的實習規劃分為三階段，共二學分的設計，實習天數共 10 天，第一階段 2 天在國內針對外籍配偶的 007 玩具圖書館擔任志工，依據不同家庭成員的年齡層設計不同的活動模式，如：年長者做體適能，外籍配偶及先生做預防性健康行為的介入，小朋友則協助安全玩具的選擇。第二階段 3 天參與外勞辦公室的協助活動，讓研究生與外勞團體與台灣的 NGO 結合，了解目前外勞團體在台灣的生活困難情形，進一步給予輔導及協助。第三階段：5 天在國內或國外實習，透過桃園越南辦公室阮文雄神父的協助，讓學生到越南胡志明市醫院見習及實習，協助給予相關的衛生教育並至社區做相關訪視。</p>			

科目名稱	原生文化與多面的學習(含實習)		
(中/英文)	Multicultural Education and comprehensive learning		
授課教師	武金正	開課學期/學分數	96 上二學分

本課程是研究該原生文化，主要是以越南為主，對於越南的文化、歷史、家庭情況以及醫療的瞭解。此課程方案，按照研究所學期的分配，上課時間大約有 18 週，每週一次，一次 2 小時。其中 12 週是關於理論認識和閱讀研究，另外有 6 次的實務參訪課程。

課程規劃與設計

(一) 理論學習

節次	內容與目的
1	文化的起源與變遷
2	原生的越南文化與發展
3	了解越南的歷史
4	介紹越南的社會
5	對越南教育的認識
6	介紹越南語言
7	越南的宗教信仰
8	越南政治概述
9	越南的經濟
10	瞭解越南的家庭與其變遷
11	越南的醫療面面觀
12	對在臺灣越南新移民的瞭解

(二) 實務參訪

節次	對象和地點
1	拜訪和瞭解希望中心—關心台灣的勞工
2	訪問阮文雄主任—關心台灣的外籍新娘
3	訪問新事中心韋薇修女
4	實地參訪新事中心服務
5	訪問越南新娘的家庭
6	瞭解拜訪越南的勞工朋友

科目名稱 (中/英文)	多元文化教育與新移民家庭(含實習) Multicultural Education and New Immigrant Family		
授課教師	潘榮吉	開課學期/學分數	96 下三學分
<p>本課程分成兩個主要部分，一、多元文化教育，二、新移民家庭研究。</p> <p>課程綱要：</p> <ol style="list-style-type: none"> 一、全球化下的人口遷徙與多元文化 二、多元文化教育的重要性與其發展的歷史脈絡 三、多元文化教育政策與實施現況(一)美國、加拿大 四、多元文化教育政策與實施現況(二)德國 五、多元文化教育政策與實施現況(三)澳洲 六、多元文化教育政策與實施現況(四)日本 七、台灣的多元文化教育政策與實施現況 八、台灣婚姻移民的歷史脈絡 九、新移民家庭當前的處境 十、新移民家庭的婚姻調適 十一、新移民家庭的姻親關係 十二、新移民家庭的親職挑戰 十三、新移民家庭的經濟挑戰 十四、新移民家庭的社會資源網絡建立的挑戰 十五、新移民子女學校教育的挑戰 十六、建立和諧、圓融、共生的多元文化社會 			

科目名稱 (中/英文)	跨文化醫療照顧與管理 Cross cultural medical care & Management		
授課教師	黃玉珠	開課學期/學分數	96 下二學分
<p>本課程內容主要著重在幫助同學了解多元文化之醫療照護體系及探究多元文化之家庭、相關醫療處置及個人照護決策過程，課程設計以講課、PBL 案例討論、紀錄片討論及健康教育設計引領一個跨文化醫療照護的學習。</p> <p>課程綱要</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 認識了解多元文化與跨文化的照護 2. 了解文化對照護決策的影響 3. 發展跨文化健康照護能力 4. 應用合宜的介入措施並以家庭為中心的照護理念，協助不同文化的社區族群 			

附件二、活動時錄

澎湖白沙衛生所田野調查







輔仁大學跨文化學習能力建構教學發展計畫滿意度調查問卷

〈民眾填寫〉

敬啟者：

您好，我們是輔仁大學的學生，很高興您撥冗參加這次的活動，此次的服務已告一段落；為了讓我們未來可以提供給您更好的服務品質，請您花幾分鐘填寫以下的「輔仁大學跨文化學系能力建構教學發展計畫滿意度調查問卷」。

此份問卷我們將作為活動研究的參考，您的個人資料與回饋內容將完全保密，問卷填答完畢，請直接交給活動人員即可。謝謝您提供寶貴的意見，有了您的建議與支持，我們會朝向更 好的服務邁進！

2008/05/02

輔仁

大學 敬上

若您願意參與本次的研究，請簽名_____

一、基本資料

- 您的性別：男 女
- 您的年齡： 10-19 歲 20-29 歲 30-39 歲 40-49 歲 50 歲以上
- 您的職業：製造業 服務業 商業 農業 其他
- 您的教育程度：國小 國中 高中 大專 碩士以上
- 您居住本地時間：0~1 年 1~5 年 5 年以上
- 籍貫

二、自覺健康認知構面

1. 您覺得自己目前體能狀況良好 非常不同意 不同意 同意 非常同意
2. 您覺得自己目前睡眠狀況良好 非常不同意 不同意 同意 非常同意
3. 您覺得自己目前情緒狀況良好 非常不同意 不同意 同意 非常同意
4. 您覺得自己目前精神狀況良好 非常不同意 不同意 同意 非常同意
5. 您覺得自己目前免疫能力良好 非常不同意 不同意 同意 非常同意

三、健康態度構面

1. 您覺得應每半年檢查一次牙齒 非常不同意 不同意 同意 非常同意
2. 您覺得應每年做一次全身健檢 非常不同意 不同意 同意 非常同意
3. 您覺得應每週至少應運動一次 非常不同意 不同意 同意 非常同意

4. 你覺得應每年做一次乳房檢查 非常不同意 不同意 同意 非常同意

5. 您覺得應每年做一次子宮篩檢 非常不同意 不同意 同意 非常同意

三、活動滿意度構面

1. 您對本次活動的時間安排滿意 非常不同意 不同意 同意 非常同意

2. 您對本次活動的地點安排滿意 非常不同意 不同意 同意 非常同意

3. 您對本次活動的內容安排滿意 非常不同意 不同意 同意 非常同意

4. 您對本次活動的人員態度滿意 非常不同意 不同意 同意 非常同意

5. 您對本次活動的流程設計滿意 非常不同意 不同意 同意 非常同意

四、開放填答問題

1、您對健康的看法：

2、您如何保持健康：

3、您認為維持健康的困難是什麼：
